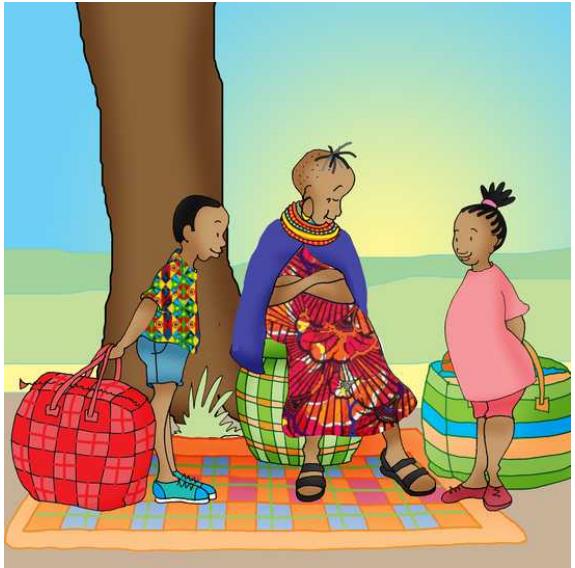


رختی‌ها با مادر بزرگ



Violet Otieno



Catherine Groenewald



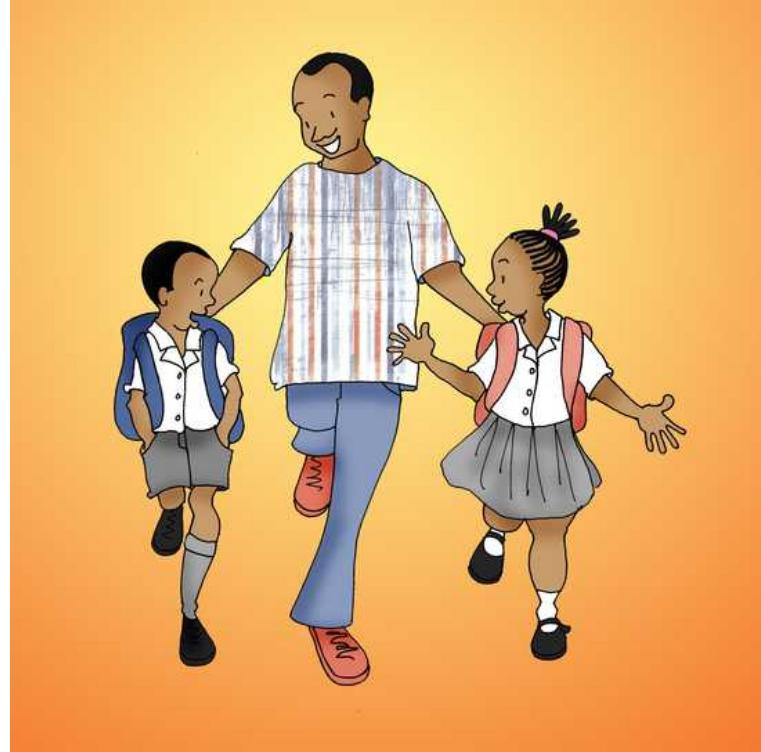
Abdul Rahim Ahmad Parwani (Darakht-e Danesh Library)



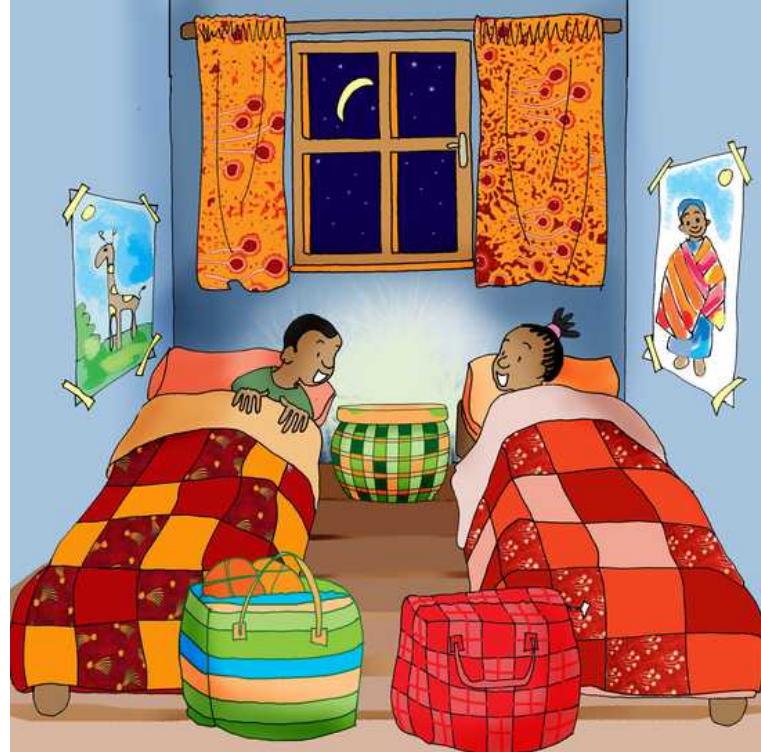
4



دری prs

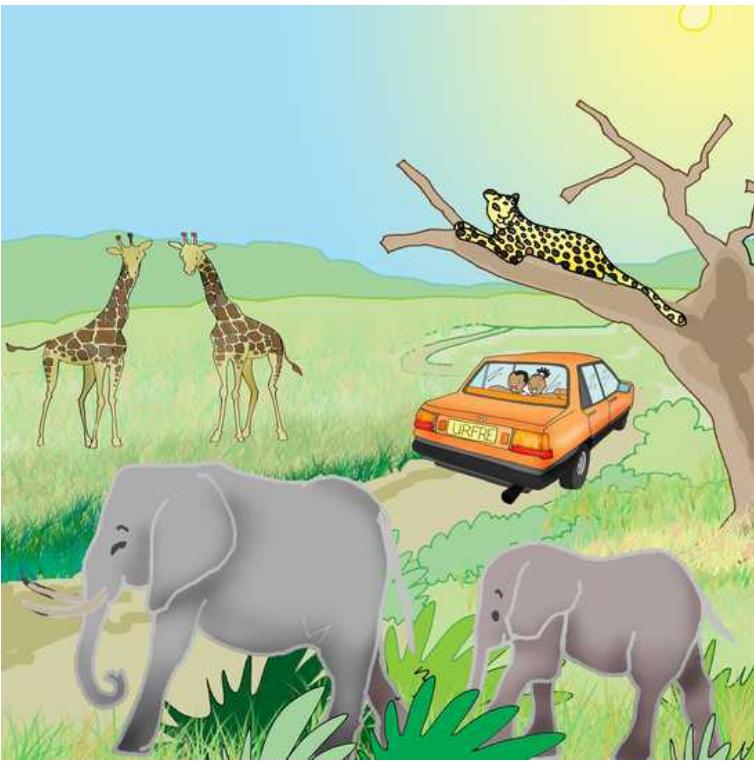


ادنگو و آپیو در شهر چه پدریشان زنده‌گی می‌کردند. آن‌ها برای رخصتی ه لحظه شهرباری می‌کردند. نه فقط به ڈطر رخصت بودن مکتب، بلکه به ڈطر اینکه آن‌ها به ملاظت هدربزرگ نشن می‌رفتند. او در یک روستی ههیگیری نزدیک یک دریچه زنده‌گی می‌کرد.



ادنگو و آپیو به ڈطر این که دوجرہ زهن ملکات ھربزرگ رسیدہ بود،
ھیجن زدہ بودند. از شب قبل بکسھی هی خود را بستند و آهدہی سفر
طولانی به روستی ھربزرگ شدند. آن ھ نمی توانستند بخوابند و تھم شب
درلبرھی رخصتی ھ صحبت کردند.

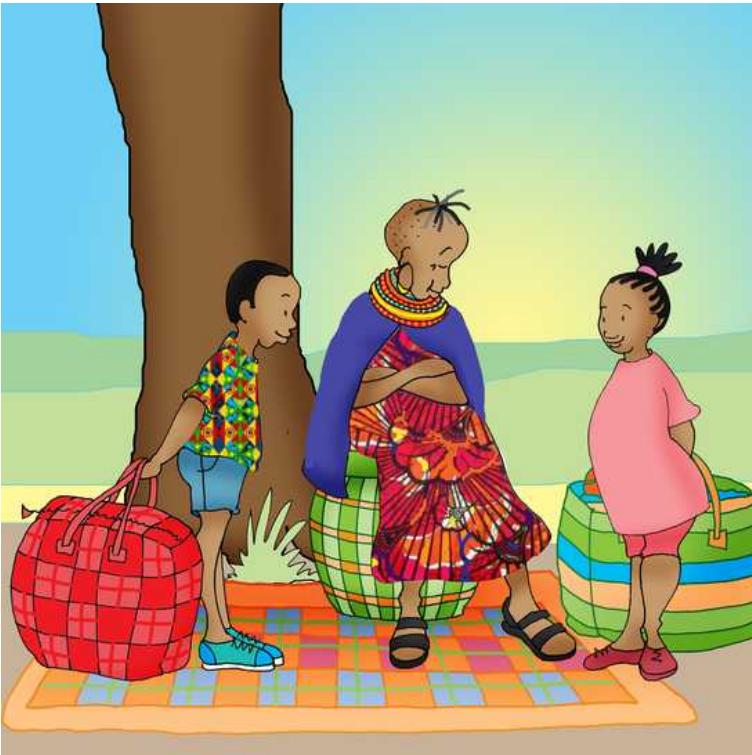
روز بعد، صبح زود آن هد موتر پدرلن به سمت روسه حرکت کردند. آن ه از کدر کوه ه، حیولات وحشی و مزرعه هی چی گذشتند. آن ه در راه تعداد موتره را می شمردند و آواز می خوانند.



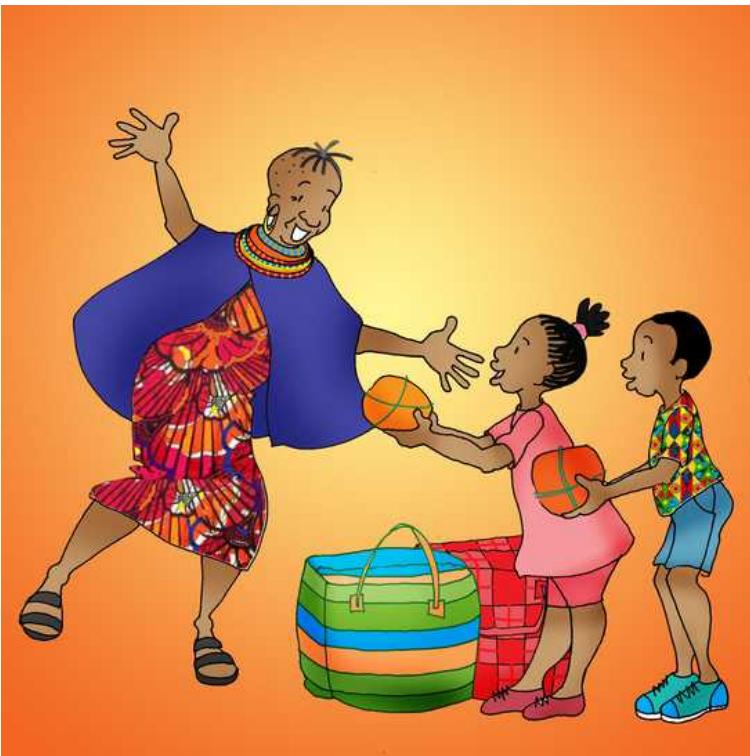
بعد از مدتی، کوینکن از خستگی خواب نشن برد.



پدر، ادنگو و آپیو را وقتی که به روسلا رسیدند، صدای زد. آن‌هه نلیر-کنیدا، هدبزرگ نلن را در خلی که زیر درخت روی حصیر در خل استراحت بود، دیدند. نلیر-کنیدا در زلن لو، به معنی - دختر مردم کنیدا- است. او یک زن قوی و زیبا بود.



نیر-گنیداچ خوتهمدگویی آن‌ه را به خنہ دعوت کرد و بخوشخانی شروع به رقصیدن و آواز خواندن دور آن‌ه کرد. نواسه‌هیش هیجن زده بودند که هدیه‌هیی را که از شهر آورده بودند، به او بدهند. ادنگو گفت، اول هدیه مرا بجز کن. آپیو گفت نه اول هدیه من.

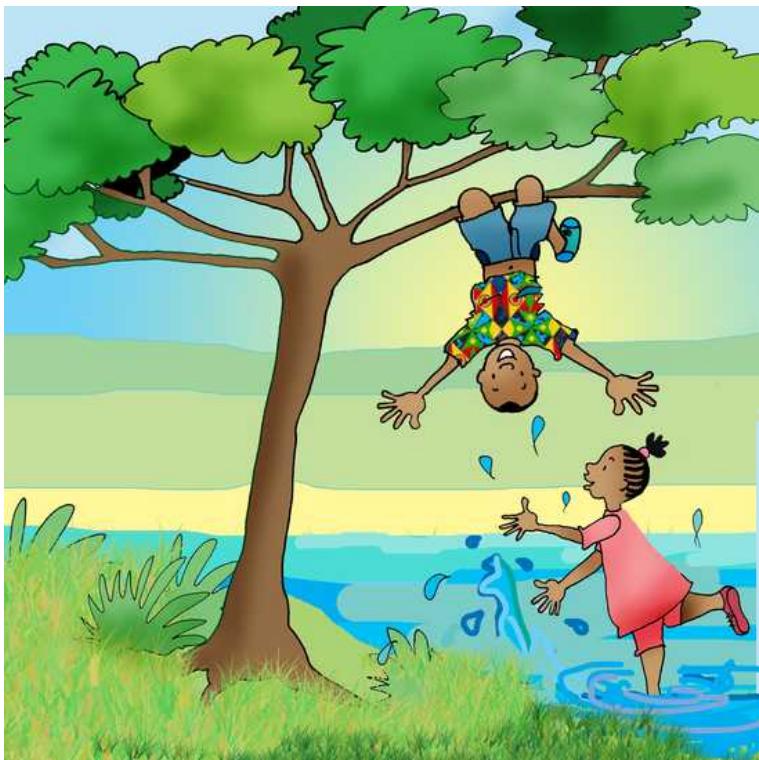


وقتی که نیر-گنیدا هدیه را جز کرد به روش سنتی از آن ه تشکر کرد.



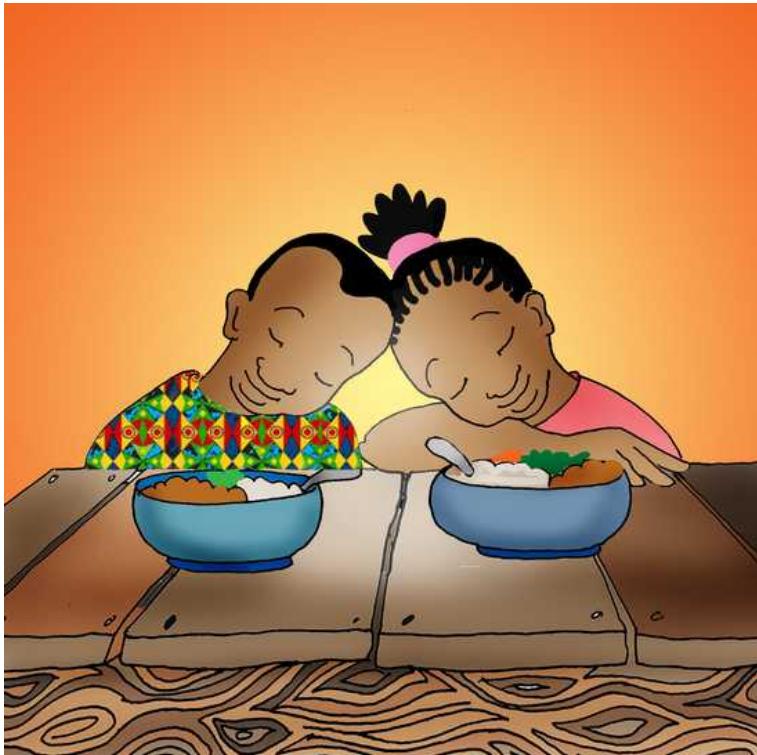


سپس ادنگو و آپیو به بیرون رفتند. آن‌ها پروانه‌ها و پرندگان را دنبال کردند.

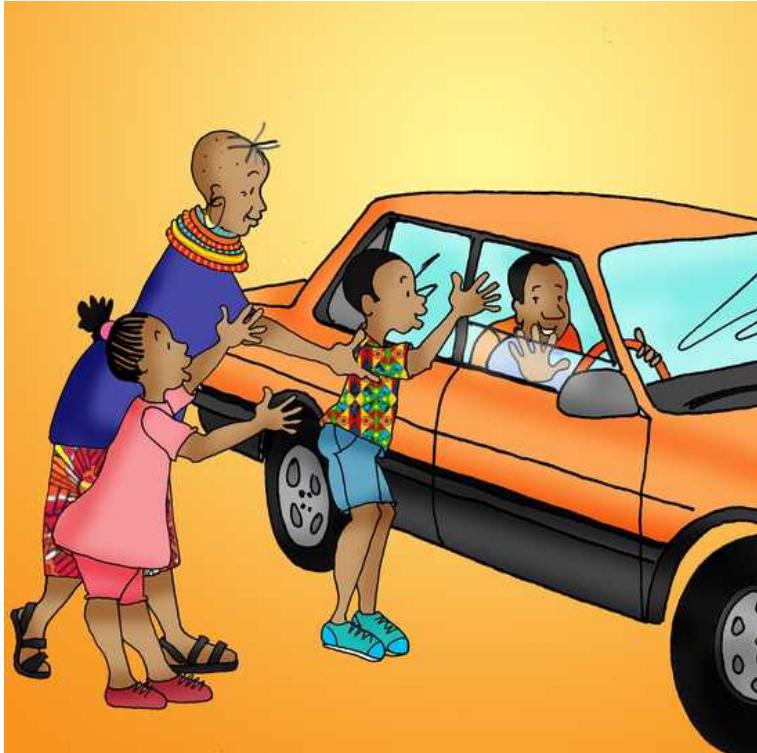


آن ه از درخت ه بلا رفتند و در آب دریچه، آب جزی کردند.

وقتی که هوادریک شد، آن‌ها برای خوردن لذن شب به خزنه برگشتند. قبل از اینکه بتوانند لذن شب را تهم کنند، خواب لذن بردا!



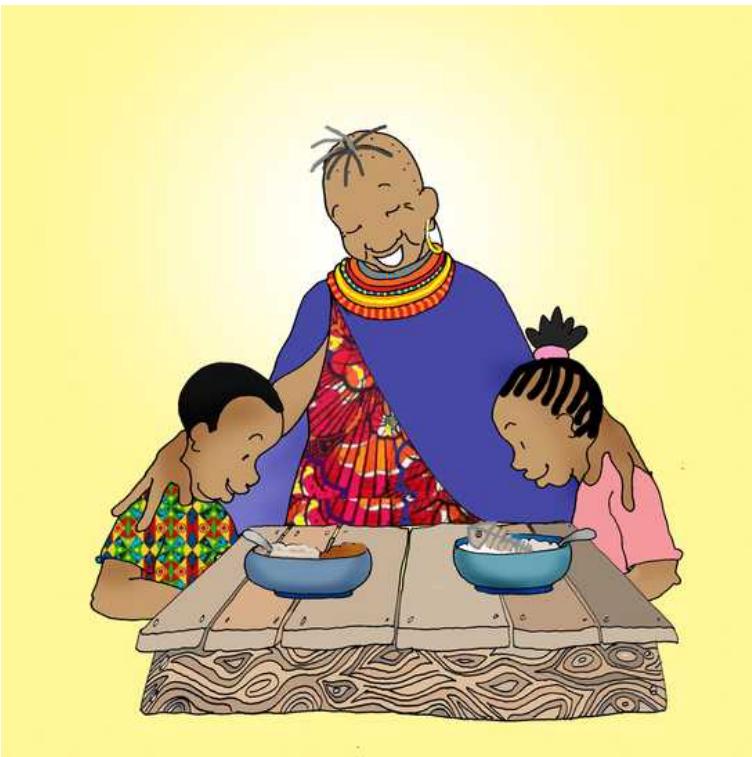
روز بعد، پدر کوین به شهر برگشت و آن‌ه راچ نیر-کنیدا تنہ گذاشت.





ادنگو و آپیو به هدبزرگ در انجم گرهی خنہ کمک کردند. آن‌ه‌آب و هیزم آوردند. آن‌ه‌تخم مرغ‌ه را از زیرپی مرغ‌ه جمع کردند و از جغ سبزی چیدند.

نییر-گنیدا به نواسه هیش ید داد که گلن نرم درست کنند که چه خورش بخورند. او به آن هنوزن داد که چگونه برنج گریلی درست کنند که چه هی کلب شده بخورند.



یک روز ادنگو گوهی هدربزرگش را برای چریدن بیرون برد. آن‌ها به طرف مزرعه‌ی همدیه فرار کردند. کندورز همدیه از ادنگو عصبانی شد و تهدید کرد که گوه را برای خودش نگه می‌دارد، چون گوه محصولات کندورزی او را خورده بودند. بعد از آن روز ادنگو حواسش را جمع کرد که گوه دوباره در درست نکند.



یک روز دیگر کوکن چهدر بزرگ به بازار رفتند. او در آنجا یک غرفه داشت و سبزیجات، بوره و ھبون می فروخت. آپیو دوست داشت که به مردم قیمت اجده را بگوید. ادنگو چیزهایی که مشتری ها خریده بودند را در خریطه ها می گذاشت.



در پلین روز آن هجدهم چی می نوشیدند. آن هد رش پول به هدر بزرگ کمک می کردند.



اه رخصتی ه خیلی زود تهم شدند و کویکن مجبور شدند که به شهر برگردند. نیر- گنیدا به ادنگو یک لاه و به آپیو یک چکت داد. او برای سفر آن ه غذا آهده کرد.



زهنى كە پىرىتەن بە دېلىل آنەمد آنە دوست نداشتند كە آنجرا ترک كىند. آنە از نىير-كەنليدا خواهش كردىن كە دەنەنە بە شهر بىيىد. او لېخند زد و گفت من براي زندهگى در شهر خىلى پىير هىستم. اد منتظر شەخواهم ھندىڭ دولەرە بە روسلى من بىيىد.



ادنگو و آپیو هر دو، او را محکم در آغوش گرفتند و بـ او خدا حفظی کردند.



زهنى كە ادنگو و آپيو بە مكتب برگشتند، براي دوسلن نەن اززندەگى در روسە تعریف كردند. بعضى كۈنگۈن احدهس مى كردىن كە زندەگى در شهر خوب است، اد بعضى دىيگر فكر مى كردىن كە روسە بېھتر است. اد از ھمه مهم تر، ھمه موافق بودند كە ادنگو و آپيو، ھىرىزىز خىلى خوبى دارند.





Global Storybooks

globalstorybooks.net

رخصتی‌ها با مادر بزرگ

✎ Violet Otieno

✒ Catherine Groenewald

☞ Abdul Rahim Ahmad Parwani (Darakht-e Danesh Library)

